

## OPERATING INSTRUCTIONS 使用說明書 Air Purifier 空氣清新機

Model No. 型號 **F-PXT70H**

This product is for indoor use only

本產品為室內專用

### CONTENTS

SAFETY PRECAUTIONS .....	2~5
SETTING AND OPERATING REQUIREMENTS .....	5~6
PRODUCT FEATURES .....	7
MAIN PARTS IDENTIFICATION .....	8~9
SETUP .....	10~11
OPERATION .....	12~13
• POWER OFF/ON • nanoe® X .....	12
• AIR VOLUME • CHILD LOCK .....	13
MAINTENANCE .....	14~16
• CLEANING METHOD .....	14~15
• FILTER REPLACEMENT .....	16
• WHEN IDLE FOR A LONG TIME .....	16
FURTHER INFORMATION .....	17
FAQ .....	18
TROUBLESHOOTING .....	19
SPECIFICATIONS .....	BACK COVER
OPTIONAL ACCESSORIES .....	BACK COVER

### 目錄

安全注意事項 .....	2~5
設置與使用要求 .....	5~6
產品特點 .....	7
主要部件名稱 .....	8~9
設置 .....	10~11
使用方法 .....	12~13
• 運轉 關/開 • nanoe® X .....	12
• 風量 • 兒童安全鎖 .....	13
維護保養 .....	14~16
• 清潔方法 .....	14~15
• 更換過濾網 .....	16
• 長期不使用時 .....	16
更多信息 .....	17
常見問題解答 .....	18
故障排除 .....	19
規格 .....	未頁
自選配件 .....	未頁

確認與設置  
CONFIRMATION  
AND SETUP

使用方法  
OPERATION

維護保養  
MAINTENANCE

其他信息  
OTHER  
INFORMATION

Warranty card attached

附保證書

Thank you very much for purchasing this Panasonic product.

Please read these operating instructions carefully before operation and maintenance.

Also, be sure to read the "SAFETY PRECAUTIONS" section (P.2~5) before use.

Failure to comply with instructions could result in injury or property damage.

Make sure that the correct information is written on the warranty card, including the date of purchase and the name of the distributor. Keep the warranty card in a safe place along with the operating instructions for future reference.

感謝您選購Panasonic產品。

使用和維護產品前，請仔細閱讀本使用說明書。

使用前，請務必先閱讀“安全注意事項”（第2~5頁）。

不遵照本說明書進行操作有可能導致受傷或財產損失。

請確認保證書中已填寫“購買日期、經銷商名稱”等信息後，將其與使用說明書一同進行妥善保管。

# SAFETY PRECAUTIONS

## 安全注意事項

Please strictly follow  
請務必遵守

- Disconnect power supply before maintenance.  
維護保養前先斷電。
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.  
如果電源軟線損壞，為了避免危險，必須由製造商、其維修部或類似部門的專業人員更換。
- This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the product by a person responsible for the safety.  
Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.  
本產品不適合有殘疾、智障或精神障礙的人士或缺乏經驗、常識者（包括兒童）維護使用，除非在負責他們安全的人士的看護或指導下使用。兒童應該有人進行看護，以防將產品當作玩具。

The safety precautions should be strictly followed in order to prevent injury or damage to properties. 為了避免對您或其他人造成傷害或財物損害，請務必遵守本說明書的安全注意事項。

- The following symbols differentiate the levels of danger or injury that may result if the product is not used correctly as instructed.

以下標誌是根據不按指示使用產品所產生的危險或受傷程度進行分類。

### **WARNING 警告**

Those things shown in this column indicate that there is possibility of causing death or severe injury.

本標誌所表示的內容為“不遵守的話可能造成人員死亡或重傷”。

### **CAUTION 注意**

Those things shown in this column indicate that there is possibility of causing minor injury or damage to properties.

本標誌所表示的內容為“不遵守的話可能造成人身輕傷或財物損害”。

- The following symbols are used to indicate the type of instructions that need to be followed. (The symbols given below are examples)

以下標誌為務必遵守的指示種類。（下列標誌為例子。）



This symbol indicates an action that must not be performed.  
此標誌表示禁止事項。



This symbol indicates an action that must be performed.  
此標誌表示強制事項。

## **WARNING 警告**



- Do not pull the power cord when carrying or storing the product.

移動或存放時禁止拉扯電源線。  
(Otherwise, the power cord may be damaged with the possibility of fire or electric shock.)  
(否則電源線可能會損壞，導致火災或觸電。)

- Do not damage the power cord or power plug.

禁止損壞電源線或電源插頭。

- Do not cut, modify, excessive distort, twist, squeeze the power cord, and do not place it near heat sources, place heavy weight on it, etc.  
禁止切割、改裝、過度扭曲、擰絞、擠壓電源線、使電源線靠近熱源以及在電源線上壓放重物等。  
(Otherwise, the power cord may be damaged with the possibility of fire or electric shock.)  
(否則電源線可能會損壞，導致火災或觸電。)



- Do not use power other than the rated voltage (220 V~ 50 Hz).

禁止使用額定電壓(220 V~ 50 Hz)以外的電源。  
(Otherwise, the power cord may overheat and induce fire.)  
(否則電源線可能會過熱，導致火災。)

- Do not insert your fingers, metallic objects or others into the air inlet, air outlet or gaps.

禁止將手指或金屬物等異物放入進風口、出風口或縫隙中。  
(Otherwise, you may be hurt by the inner units with the possibility of electric shock or injury.)  
(否則可能會接觸到產品內部，導致觸電或受傷。)

### WARNING 警告



#### ■ Do not touch the power plug with wet hands.

禁止用濕手接觸電源插頭。  
(Otherwise, electric shock may occur.)  
(否則可能會導致觸電。)



#### ■ Do not let the product get wet.

禁止弄濕機體。  
Do not place cups, etc. on the product.  
禁止在機體上放置水杯等。

- (Otherwise, the product may short circuit with the possibility of fire or electric shock.)  
(否則產品可能會短路，導致火災或觸電。)



#### ■ Clean the power plug regularly.

請定期清潔電源插頭。  
(If dust is found on the power plug, insulation may be damaged by humidity and fire may occur.)  
(如果電源插頭上有灰塵，濕氣可能會破壞電源插頭的絕緣部分，導致火災。)

- Disconnect the power plug and wipe it with dry cloth.  
拔出電源插頭，用乾布擦淨。
- When the product will not be used for a long period, disconnect the power plug.  
長期不使用產品時，應拔出電源插頭。

#### ■ Insert the power plug completely.

請將電源插頭完全插入電源插座。  
(If the power plug is not fully inserted, the power cord may be overheated, thus resulting in fire or electric shock.)  
(如果電源插頭沒有完全插牢，可能會使電源線過熱導致火災或觸電。)

- Do not use damaged power plug or loosen power socket.  
禁止使用已損壞的電源插頭或鬆動的電源插座。



#### ■ Do not disassemble or modify the product.

禁止擅自拆開或改裝本產品。  
(Otherwise, the product may malfunction with the possibility of fire or electric shock.)  
(否則產品可能會故障，導致火災或觸電。)  
→ Contact the dealer for repair.  
需要維修時請聯繫經銷商進行維修。



#### ■ In case of any abnormality or malfunction, stop using the product immediately and disconnect the power plug.

當有以下的任何情況出現時，請立即停止使用本產品並拔出電源插頭。  
(Otherwise, electric shock, fire or smoke may occur.)  
(否則可能會導致觸電、起火或冒煙。)

<Examples of abnormality/malfunction>

<異常·故障的例子>

- The product stops operating when moving the power cord.  
移動電源線時，產品運轉停止。
  - If any switches do not work.  
如果任何控制按鈕故障。
  - If the circuit breaker is tripped or when fuse blows.  
如果斷路器起作用或保險絲燒毀。
  - If the power cord or power plug becomes abnormally hot.  
如果電源線或電源插頭異常發熱。
  - If you notice a burning smell or an abnormal sound or vibration.  
如果你發覺有燒焦的異味或異常的聲音、振動。
  - If there is any other abnormalities or malfunction.  
如果有其他任何異常現象或故障。
- Please stop using the product immediately and disconnect the power plug, and contact the dealer to check and repair.  
立即停止運轉，拔出電源插頭，聯繫經銷商進行檢查、維修。

### ⚠ CAUTION 注意



- **Do not place the product in the following places.**  
禁止放置本產品於以下場所。
  - Incline and unstable place.  
不平穩的場所。  
(Otherwise, the product may fall over and injury may occur or damage the product.)  
(否則產品可能會翻倒，導致受傷。)
  - Where the temperature or humidity is extremely high, or watery area, such as bathroom.  
浴室等高溫、高濕或會弄濕產品的場所。  
(Otherwise, current may leak with the possibility of fire or electric shock.)  
(否則產品可能會漏電，導致火災或觸電。)
  - Where oil fume is emitted, such as in kitchens.  
廚房等排放油煙的場所。  
(Otherwise, the product may crack and injury may occur.)  
(否則產品可能會出現裂紋，導致受傷。)
  - Where oil or inflammable gas is present and may be leaked.  
油或可燃性氣體可能出現洩漏的場所。  
(Otherwise, a fire may occur due to ignition in the product.)  
(否則吸入產品內可能會起火，導致火災。)
  - Where the air outlet faces animals or plants directly.  
風口正對動植物的場所。  
(Otherwise, it may cause discomfort to animals and dry out plant.)  
(否則可能會導致動物不適、植物風乾。)
- **Do not clean the product with gasoline or other volatile mixture solvents, and avoid contacting with spray insecticides.**  
禁止使用汽油或其他揮發性混合溶劑擦拭產品，以及把殺蟲劑噴到產品上。  
(Otherwise, the product may crack or short circuit with the possibility of injury, fire or electric shock.)  
(否則產品可能會破裂或短路，導致受傷、火災或觸電。)



- **Do not operate this product in places where indoor fumigation type insecticides are being used.**  
煙霧型殺蟲劑使用時，禁止運轉產品。  
(Chemical residue may build up inside the product and discharge from the air outlet, and cause damage to health.)  
(否則產品內可能會積聚藥物，然後從出風口排出，危害身體健康。)
  - Ventilate the room with fresh air thoroughly after using insecticides before operating the product.  
使用殺蟲劑後，應先讓房間徹底通風，然後才可運轉產品。
- **Do not place the product near combustible materials such as lighted cigarette, incense, etc.**  
禁止將點燃的香煙、香燭等可燃物接近產品。  
(Otherwise, these may be absorbed into the product with possibility of fire.)  
(否則易燃物可能會被吸入產品內起火，導致火災。)
- **Do not sit on or lean against this product.**  
禁止坐、靠本產品。  
(Otherwise, the product may fall over and injury may occur or damage the product.)  
(否則產品可能會翻倒，導致受傷。)
  - Families with children should pay more attention.  
有小孩的家庭要多加注意。
- **Do not place books, clothing or any other objects at the air outlet of the product.**  
禁止在產品出風口處放置物品，如書本，衣物等。  
(Otherwise, the air outlet may be blocked, thus resulting in smoke and fire.)  
(否則堵塞出風口，可能會導致冒煙、起火。)

### ⚠ CAUTION 注意



- When disconnecting the power plug, hold the power plug instead of the power cord.  
請手持電源插頭部位拔出電源插頭。  
(Otherwise, the power cord may be damaged with the possibility of fire or electric shock.)  
(否則電源線可能會損壞，導致火災或觸電。)

- When carrying the product.  
移動產品時

- Please hold the back handle of product, but not the inlet cover.  
請握住產品背面把手，不可握住進風蓋。  
(Otherwise, it may break or fall off, thus resulting in injury.)  
(否則可能會發生斷裂滑落，導致受傷。)



- Keep the room well-ventilated when using the product together with a burner.  
與燃燒器具一起使用時，需保持空氣流通。

(Otherwise, carbon monoxide poisoning may occur.)  
(否則可能會導致一氧化碳中毒。)

- This product cannot remove carbon monoxide.  
本產品不能去除一氧化碳。

## SETTING AND OPERATING REQUIREMENTS

### 設置與使用要求

Area that can enhance the effectiveness!  
在這些場所使用，非常有效！

- Way to against PM2.5 and indoor dust, etc.  
針對PM2.5、室內揚塵等。

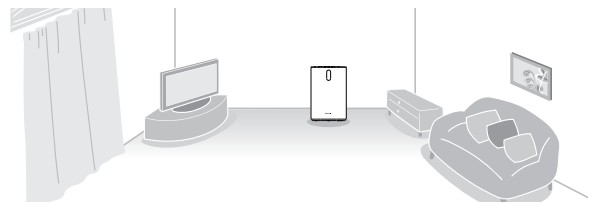
Since PM2.5 or dust is likely to float in the air near the floor, we recommend you to put the product on the flat floor in the room.  
由於PM2.5、灰塵等容易落到地板附近，建議將本產品放在房間平坦的地面上。

- Way to circulate air more effectively.  
使房間裡的空氣有效循環。

Place the product with its left, right and top about 30 cm or more away from walls, furniture or curtains, etc. Otherwise, the pollutants are difficult to be cleared.

To ensure effectiveness of this product, keep its back at least 30 cm away from the wall.

請將本產品設置在其左右與上方距離牆壁、傢俱、窗簾等約30 cm以上的地方，否則污染物難以吸入機體。  
為了更有效地使用本產品，請保持產品背部距離牆壁至少30 cm。



# SETTING AND OPERATING REQUIREMENTS

## 設置與使用要求

- If the product is used in the same place for a long period.  
在同一場所長時間使用時。  
It may result in dirty surrounding walls or floor. We recommend that you move the product away from where it is placed when maintenance it.  
產品周圍的牆壁及地板會髒污，進行產品維護保養時，建議改變設置場所。
- Do not set the product in the following places.  
請勿設置本產品於以下場所。
  - Where the product will be exposed directly to sunlight, outlet of air conditioner or heat, etc.  
陽光直射、被空調吹到或受熱等場所。  
(Otherwise, deformation, degeneration, discolor or malfunction may be occurred.)  
(否則可能會造成變形、老化、變色或誤動作。)
  - Near equipment such as TV and radio.  
電視機及收音機等物體附近。  
(Otherwise, visual disturbances or noises may be caused.)  
(否則可能會導致影像紊亂以及雜音。)  
Keep the product 1 m or above away from such devices.  
→ 距離 1 m 以上設置。
- Do not place any object on the product.  
請勿在產品上放置物品。  
(Otherwise, the product may malfunction.)  
(否則產品可能會誤動作或故障。)
- Do not place obstacles on the product air inlet and outlet, otherwise it may affect product performance.  
請勿在產品進風口和出風口處放置障礙物。  
(Otherwise it may affect product performance.)  
(否則可能會影響產品性能。)
- Do not use the same power socket with TV, radio, etc.  
請勿與電視機、收音機等設備使用同一電源插座。  
(Otherwise, visual disturbances or noises may be caused.)  
(電源插頭插入時有可能會產生影像紊亂以及雜音。)  
In this case, insert the power plug into another power socket.  
→ 請將電源插頭插到其他電源插座上。
- Install the product in a place without any obstacles on the left, right, top and back of the product.  
請將本產品設置在其左右、上方、後方沒有障礙物的地方。  
(Otherwise, it is difficult for the product to inhale pollutants, or the airflow may be blocked and cannot be discharged smoothly.)  
(否則污染物難以吸入或氣流會被阻擋難以排出。)
- Do not place the product on an unstable or uneven surface.  
請勿把本產品放置於不平穩的場所，或不平坦的地面。  
(Otherwise, vibration may be caused.)  
(否則可能會產生震動。)

# PRODUCT FEATURES

## 產品特點

The efficient “HEPA composite filter” brings you fresh and clean air  
高效“HEPA多功能過濾網”給您帶來清新潔淨的空氣

- The gas pollution level display keeps you updated with the indoor gas pollution level.  
配備氣味污染度顯示，時刻了解室內氣味的污染情況
- The PM2.5 concentration reading display keeps you updated with the indoor PM2.5 pollution level.  
配備PM2.5濃度數字顯示，時刻了解室內PM2.5的污染情況
- With the nanoe<sup>®</sup> X technology  
搭載nanoe<sup>®</sup> X技術

### ■ About nanoe<sup>®</sup> X 關於nanoe<sup>®</sup> X

- The so-called nanoe<sup>®</sup> X are charged water purification particles generated by applying high voltage to separate water molecules.  
所謂nanoe<sup>®</sup> X，是通過施加高電壓來分離水分子而產生的帶電淨水粒子。
- nanoe<sup>®</sup> X features: high moisture content, small particles, high stability, etc.

nanoe<sup>®</sup> X特點：水分含量多、顆粒小、穩定性高等。

1. High moisture content (the moisture content is 1,000 times the moisture content of ordinary anions).  
水分含量多（水分含量為一般負離子的含水量的1000倍）。
2. Small particles (about 5 nm - 20 nm (nanometers) in size, able to penetrate deep into the fiber and stratum corneum).  
顆粒小（大小約為5 nm~20 nm(納米)，可滲透到纖維及角質層深處）。
3. High stability (6 times more stable than a common ion, covering a distance of 10 m or above).  
穩定性高（比一般負離子穩定性高6倍，覆蓋距離高達10 m以上）。
4. More hydroxyl radicals (up to 4,800 billion of radicals are generated per second).  
羥自由基多（每秒產生羥自由基達48000億個）。
5. Weak acidity (with weak acidity features close to that of hair and skin).  
弱酸性（具有與髮質和皮膚接近的弱酸性特性）。

All of the above features have been tested by SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd.

上述特點均經過SGS通標標準技術服務有限公司檢測。

Note: nanoe<sup>®</sup> and the nanoe<sup>®</sup> mark are trademarks of Panasonic Corporation.

注：nanoe<sup>®</sup>和nanoe<sup>®</sup>標記為松下電器產業株式會社商標。

nanoe<sup>®</sup> X are particulate ions containing hydroxyl radicals whose amount is 10 times that of nanoe<sup>®</sup>.

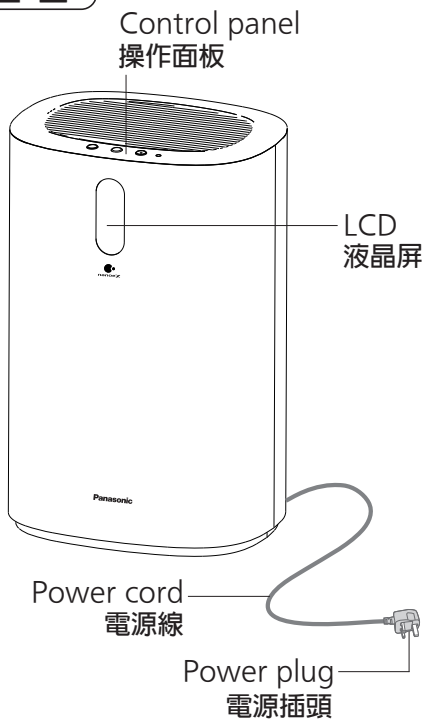
nanoe<sup>®</sup> X 是含有nanoe<sup>®</sup>10倍量的羥自由基的微粒子離子。



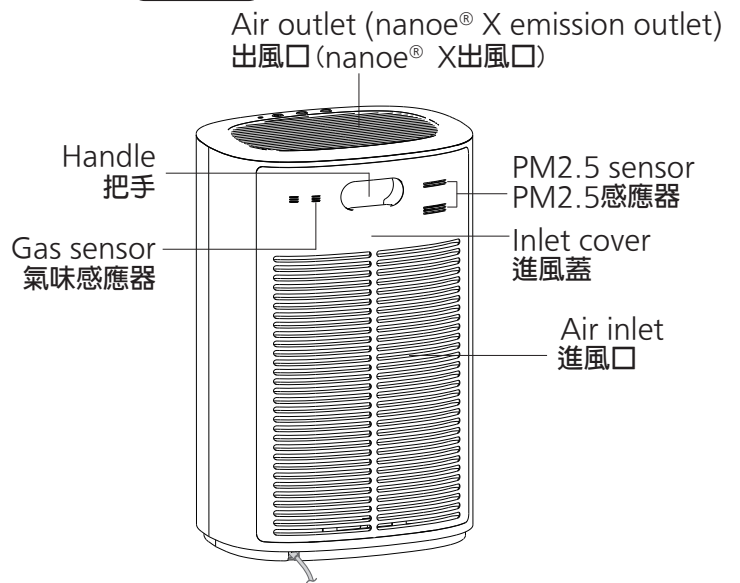
# MAIN PARTS IDENTIFICATION

## 主要部件名稱

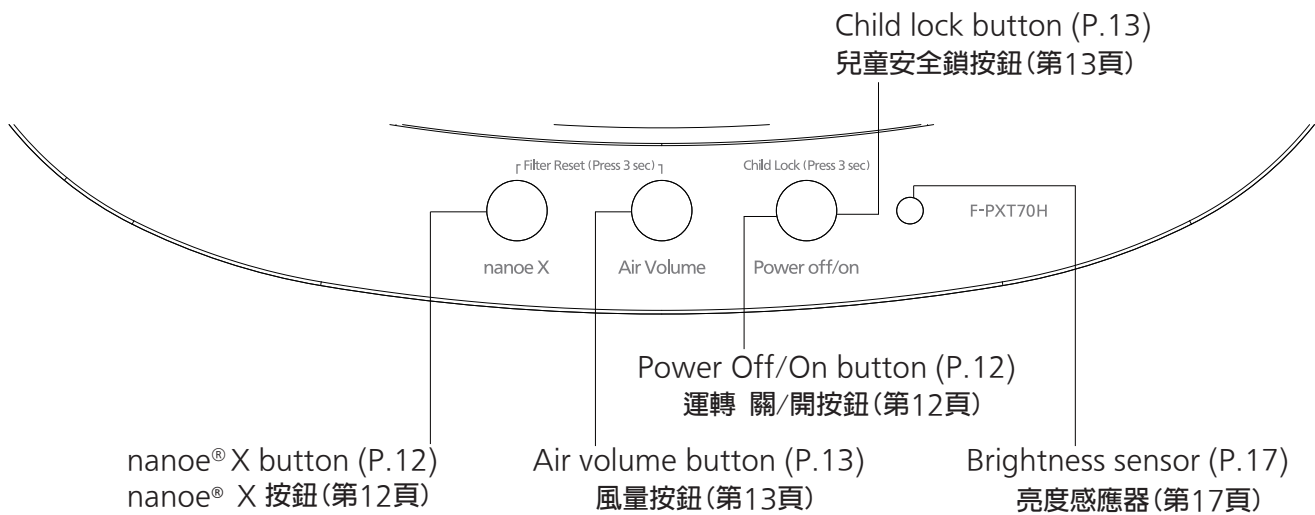
Front  
正面



Back  
背面



Control panel  
操作面板

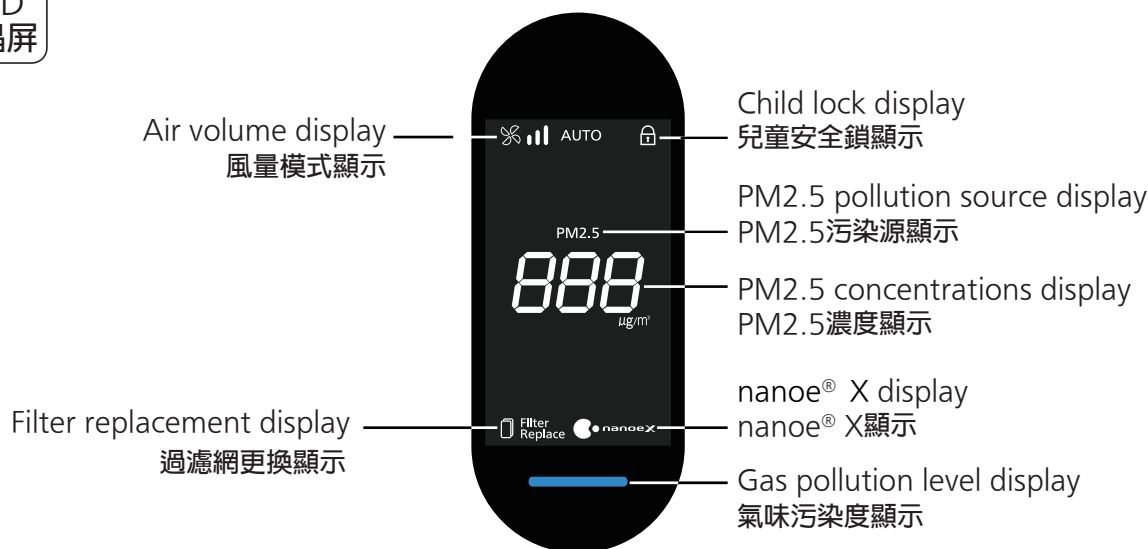




# MAIN PARTS IDENTIFICATION

## 主要部件名稱

LCD  
液晶屏



### ■ Air volume display

風量模式顯示

Auto/Low/Med/High  
自動 / 低 / 中 / 高

### ■ Filter replacement display

過濾網更換顯示

Filter replacement display  lights up, indicates replace filters.

過濾網更換圖標  亮起提示需要更換過濾網 (第16頁)

### ■ Child lock display

兒童安全鎖顯示

Child lock display  lights up, indicates open child lock.

兒童安全鎖圖標  亮起，表示兒童安全鎖開啟

### ■ PM2.5 concentrations display

PM2.5濃度顯示

- Display with figure 

用數字  顯示

- When the PM2.5 concentration is lower than  $600 \mu\text{g}/\text{m}^3$ , the actual reading is displayed.

當實測PM2.5濃度小於 $600 \mu\text{g}/\text{m}^3$ ，PM2.5濃度顯示為實測值。

- When the PM2.5 concentration is equal to or higher than  $600 \mu\text{g}/\text{m}^3$ ,  $600 \mu\text{g}/\text{m}^3$  is displayed.


當實測PM2.5濃度等於或大於 $600 \mu\text{g}/\text{m}^3$ ，PM2.5濃度顯示為 $600 \mu\text{g}/\text{m}^3$ 。


Note: PM2.5 concentrations display is for reference only, according to different environment, the display will be different.

注：PM2.5濃度和氣味污染度顯示僅供參考，根據使用環境的不同，顯示會有差異。

### ■ nanoe® X display

nanoe® X顯示

The nanoe® X icon  displays indicates nanoe® X is being generated. nanoe® X will be generated in all operation modes except you switch off it. (P.12)

nanoe® X圖標  顯示提示產生nanoe® X，在所有運轉模式下，均會產生nanoe® X，除非將nanoe® X功能關閉。(第12頁)

### ■ Gas pollution level display:

氣味污染度顯示：

- Show the air pollution levels detected by gas sensor.

顯示氣味感應器檢測的空氣污染程度。

Blue: Indicates clean

Purple: Indicates slight dirty

Red: Indicates dirty

藍色：表示乾淨

紫色：表示有點髒

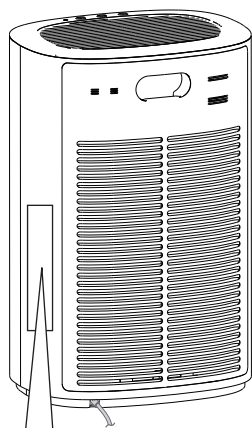
紅色：表示髒

# SETUP

## 設置

### Before startup 開機準備

**1** Fill in the label with the first date of use.  
填寫開始使用日期。



■ HEPA composite filter replacement  
• About once every 2 years

Replacement filter  
Part No. F-ZXTP70Z

Date installed:

■ Deodorizing filter replacement  
• Replace a new one when the deodorizing function becomes less effective (About once every 2 years)

Replacement filter  
Part No. F-ZXTD70Z

Date installed:

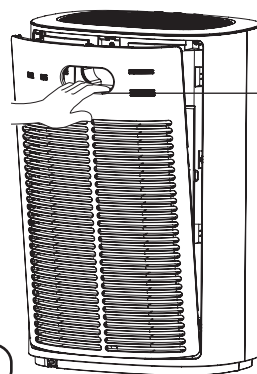
#### Notice 提示事項

Make sure to read page 2~6 before startup.  
開機準備前請務必先閱讀第2~6頁。

### Install filter 安裝過濾網

**2** Remove the HEPA composite filter and the deodorizing filter from the poly bag.  
從塑膠袋中取出HEPA多功能過濾網和脫臭過濾網。

① Pull the air inlet cover out to remove it by holding the lower part of its handle.  
抓住進風蓋的把手下部向外拉出，取下進風蓋。



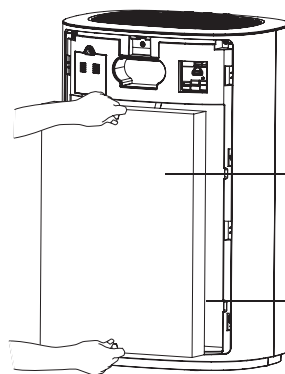
Lower part of the handle  
把手下部

#### Notice 提示事項

Fix the main body in place with your hand when removing the air inlet cover.

取下進風蓋時請用手固定本體。

② Remove the filters (2 types) separately and horizontally.  
分別水平取出過濾網(2種)。



HEPA多功能過濾網  
Deodorizing filter  
(wrapped in a black net)  
脫臭過濾網  
(被黑色的護網覆蓋著)

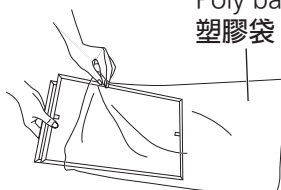
#### Notice 提示事項

For the first use, take the HEPA composite filter and the deodorizing filter out together with the plastic bag.

初次使用時，請連同塑膠袋一起取出HEPA多功能過濾網和脫臭過濾網。

③ Remove the HEPA composite filter and the deodorizing filter from the poly bag.  
從塑膠袋中取出HEPA多功能過濾網和脫臭過濾網。

Poly bag  
塑膠袋



#### Notice 提示事項

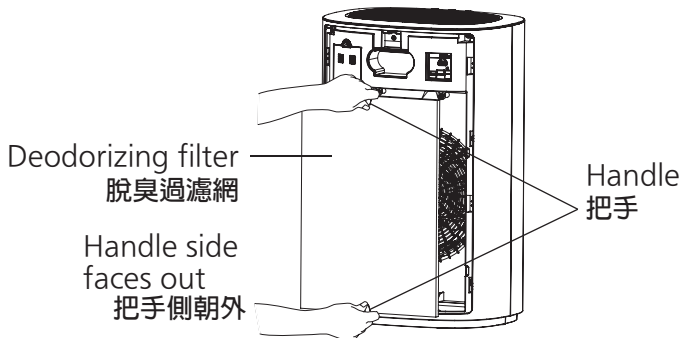
Please don't remove the black net of deodorizing filter.  
請勿取下脫臭過濾網上黑色的護網。

### Install filter 安裝過濾網

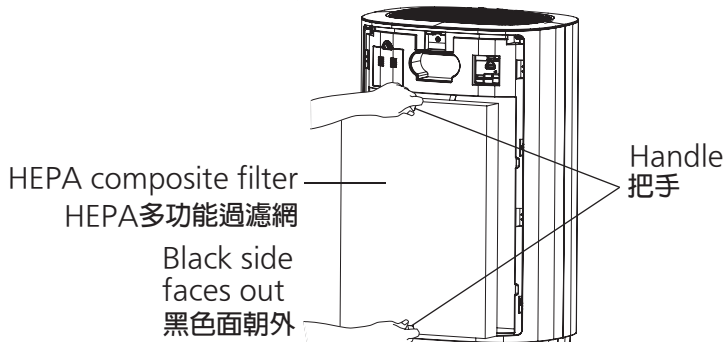
### Power-on 接通電源

## 3 Install the filters (2 types) and inlet cover. 安裝過濾網(2種)和進風蓋。

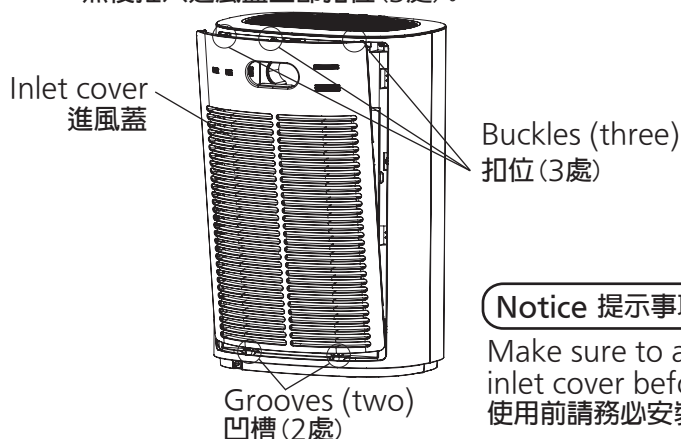
- ① Install deodorizing filter.  
(There is distinction between inside and outside, with the handle side outward, no distinction between upper and lower)  
安裝脫臭過濾網。(有內外之分，帶把手面朝外，沒有上下之分。)



- ② Install HEPA composite filter.  
(There is distinction between inside and outside, with the handle side outward, no distinction between upper and lower)  
安裝HEPA多功能過濾網。  
(有內外之分，帶把手面朝外，沒有上下之分。)



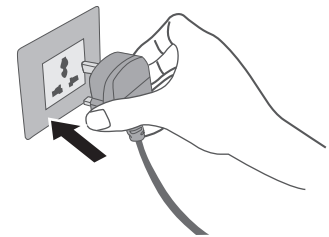
- ③ Install inlet cover.  
安裝進風蓋。  
Align the bottom of the air inlet cover with the bottom grooves (two) of the rear cover and snap it in, and then push them in the upper buckles (three) of the air inlet cover.  
將進風蓋底部與後蓋底部凹槽(2處)對齊扣入，然後推入進風蓋上部扣位(3處)。



#### Notice 提示事項

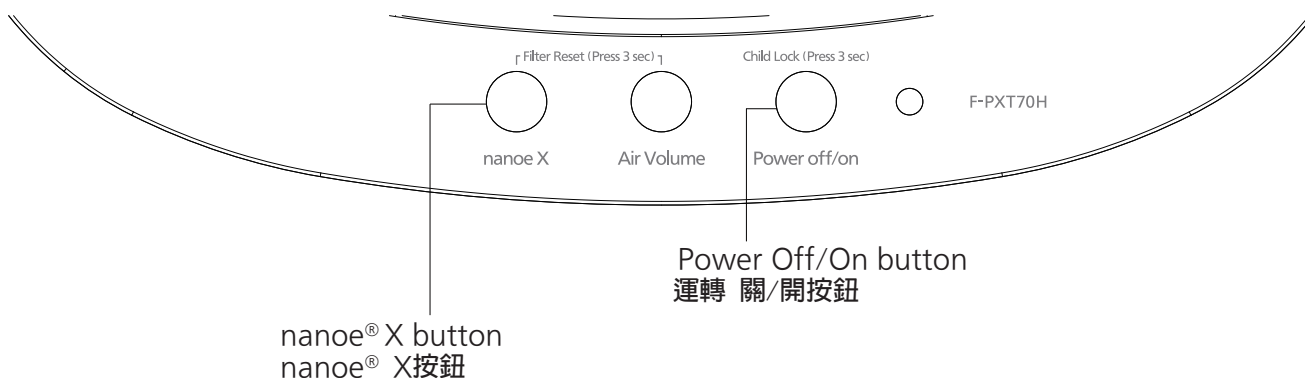
Make sure to attach the inlet cover before use.  
使用前請務必安裝進風蓋。

- ## 4 Plug in the power plug. 插入電源插頭。
- (Before plugging, wipe off the water on the power plug and your hands.)  
(插入前，請擦乾電源插頭及手上沾的水。)



# OPERATION

## 使用方法



### Power Off/On 運轉 關/開



Turn on or off the product.

開始或停止運轉產品。

Press the button to turn the product on, LCD lights on, press the button again to stop operating the product, LCD lights off.

按下按鈕產品開始運轉，液晶屏亮起，再次按下按鈕，產品停止運轉，液晶屏熄滅。

For the first operation, the product starts with the auto mode of air volume.  
初次運轉時以風量自動模式運轉。

#### Notice 提示事項

■ When the power supply is restored after a power failure, the product restarts automatically from the mode in which it was powered off.


如果產品運轉時斷電了，當再次來電時，產品將自動重啟並以斷電時的模式進行運轉。


### nanoe® X





Turn on or off the nanoe® X function.

開始或停止nanoe® X功能。

■ Press the button to turn the nanoe® X function on, the  icon displays on LCD.

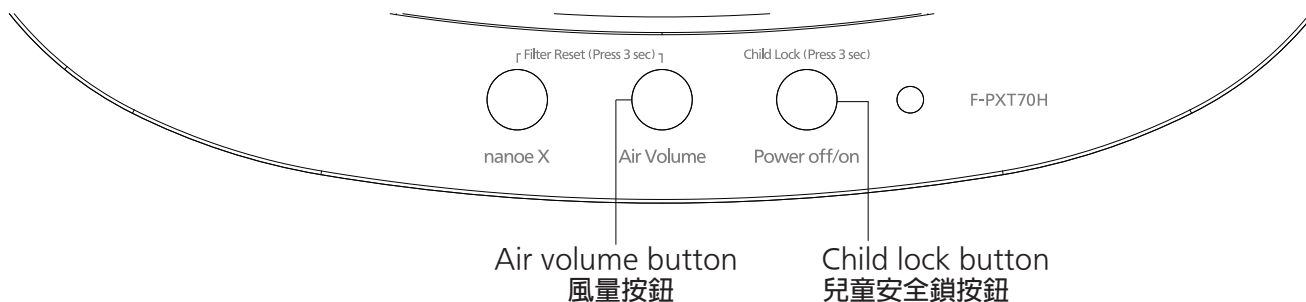
press the button again to turn the nanoe® X function off, the  icon disappears on LCD.

按下按鈕，開始nanoe® X功能，液晶屏中  圖標顯示。

再次按下按鈕，關閉nanoe® X功能，液晶屏中  圖標消失。

# OPERATION

## 使用方法




### Air volume 風量




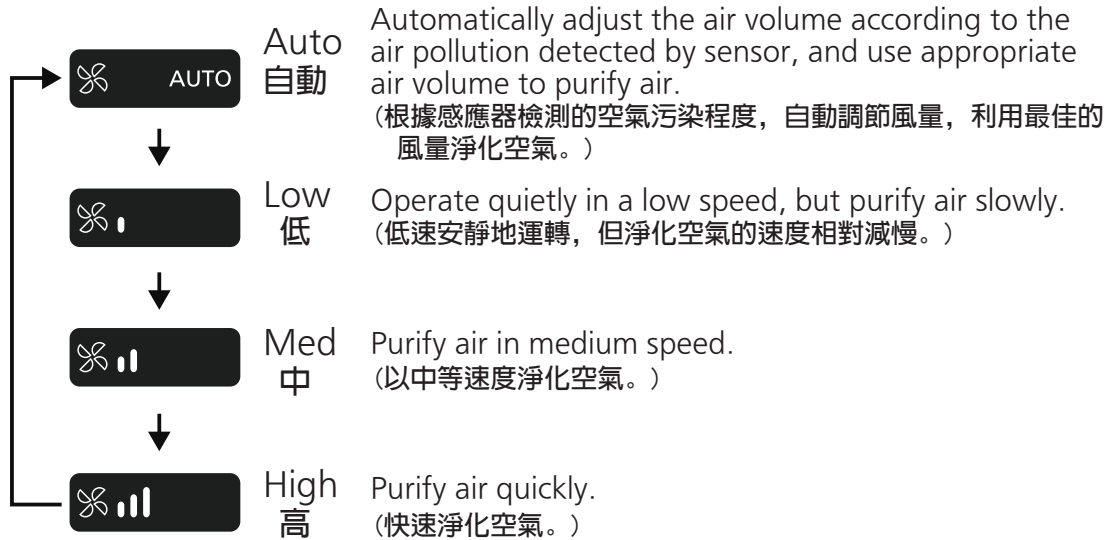
Select appropriate air volume for purifying air.  
選擇合適的風量淨化空氣。

When the product operates, press  each time, air volume display on LCD will be changed sequentially as figure below.

產品運轉時，每按一下 ，液晶屏中的風量模式顯示將按下圖順序進行切換。

If press  button, the product can stop operating; press this button again, the product will operate with the mode from last setting.

如果按下  按鈕，產品可停止運轉，再次按下此按鈕後，產品將以停止前的模式運轉。



OPERATION 使用方法



### Child lock 兒童安全鎖



To prevent child from wrong operating.  
防止兒童誤操作。

Press the button for 3 seconds, the  icon displays on LCD, then the child lock is set. With this setting, other buttons are disabled when you press them, with sound "BI-BI-".

按此按鈕3秒，液晶屏中  圖標顯示，兒童安全鎖設置完成。設置後，此按鈕以外的其它按鈕將無法操作，並發出“BI-BI-”的聲音。

■ Press the button for 3 seconds again to cancel child lock setting, the  icon will be disappeared on LCD.  
再次按3秒，取消兒童安全鎖設置，液晶屏中  圖標消失。

# MAINTENANCE

## 維護保養



### WARNING 警告



**Make sure to disconnect the power plug before cleaning the product.**

維護保養產品前，請務必拔出電源插頭。  
(Otherwise, the product might operate with the possibility of electric shock or injury.)  
(否則產品可能會突然運轉，導致觸電或受傷。)

#### Notice 提示事項

- When using chemically treated cloth, be sure to follow the instructions carefully.  
使用經過化學處理的抹布時，請務必按說明操作。
- Do not leave the removed parts unattended.  
請勿隨意擺放拆卸的零件。  
(Otherwise, it may cause tripping or damage.)  
(否則可能會絆倒路人或造成零件損壞。)
- Do not operate the product when the deodorizing filter is removed.  
脫臭過濾網未安裝時，請勿使用本產品。  
(Otherwise, the deodorizing filter cannot function while it is removed.)  
(否則將失去脫臭效果。)

- Do not use the detergents shown below.  
請勿使用如下所示的洗滌劑。



- Do not operate the product when the HEPA composite filter is removed.  
HEPA多功能過濾網未安裝時，請勿使用本產品。  
(Otherwise, the HEPA composite filter cannot function while it is removed. Dust will be inhaled into product inner parts, and caused the product breakdown.)  
(否則將失去除塵效果，灰塵進入產品內將造成故障。)
- See page 10~11 for disassembly instructions and installation of inlet cover and filters.  
進風蓋及過濾網的拆卸及安裝方法見第10~11頁。

## Cleaning method 清潔方法

### Air outlet < about once a month > 出風口 <約每月1次>

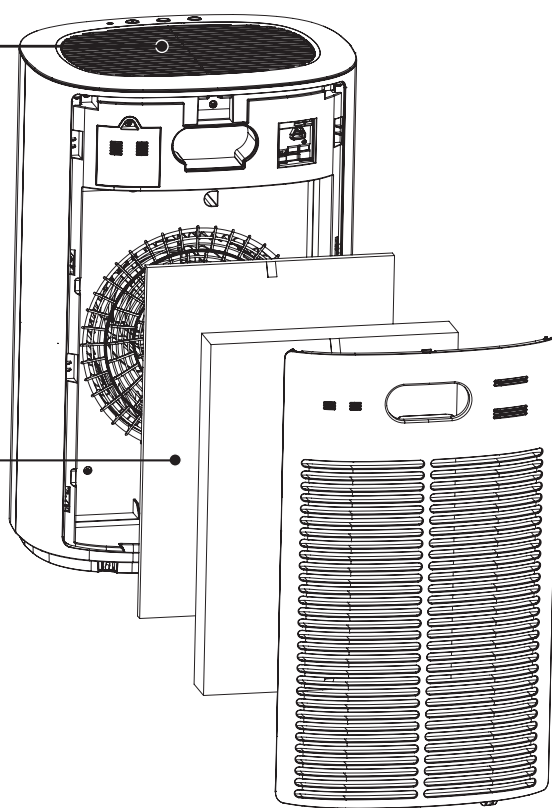
Remove any dust using a vacuum cleaner, and wipe off the dirt with a well wrung-out soft cloth  
先用吸塵器等去除灰塵，再用充分擰乾的軟布擦拭污漬

- Do not wipe it with a hard cloth or hardily.  
Otherwise, the surface may be damaged.  
請勿使用粗布擦拭或過度用力擦拭，否則會損傷表面。
- After the cleaning, dry the body naturally before starting the product.  
清潔後，晾乾機體再運轉產品。

### Deodorizing filter 脫臭過濾網

Free from maintenance  
無需進行維護保養

- When there is dust around the deodorizing filter, remove the dust with a vacuum cleaner, etc.  
如果脫臭過濾網周圍有著塵埃時，請用吸塵器等吸出清除。
- Do not wash the filter with water.  
請勿水洗。



# MAINTENANCE

## 維護保養

### Cleaning method

### 清潔方法

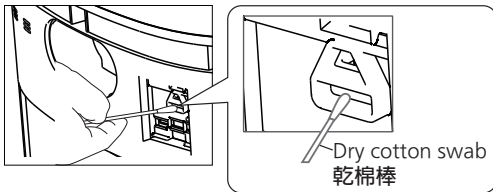
PM2.5 sensor  
< about once every 3 months >  
PM2.5感應器 <約3個月1次>

Wipe the dirt off the lens with a dry cotton swab

用乾棉棒去除鏡片上的污漬

Wipe the lens with a dry cotton swab as shown below.

使用如圖所示的乾棉棒進行擦拭。



- Wipe the lens periodically.  
(The sensor may not function normally with accumulation of moisture and smoke from cigarette.)  
定期擦拭鏡片。(帶有濕氣以及被香煙的煙油污染後，有可能無法進行正常感應。)
- Do not insert a cotton swab in other parts.  
請勿將乾棉棒插入到鏡片以外的其他部位。
- You can use a light in order to see lens clearly.  
看不清楚鏡片時可用燈光照射。
- Be sure to disconnect the power before cleaning.  
請務必在拔出電源插頭的狀態下進行操作。

Inlet cover and front panel  
< about once a month >  
進風蓋及機體 <約每月1次>

Wipe off any dust and dirt using a well wrung-out cloth

使用充分擰乾的軟布擦拭污漬

- Do not wipe it with a hard cloth or hardly.  
Otherwise, the surface may be damaged.  
請勿使用粗布擦拭或過度用力擦拭，否則會損傷表面。
- Wipe the power plug with a dry cloth.  
請使用乾布擦拭電源插頭。

HEPA composite filter  
< about once every 2 weeks >  
HEPA多功能過濾網 <約2周1次>

Clean the black side (front side) with a vacuum cleaner, etc.

用吸塵器等去除黑色面(正面)的灰塵

- Please do not apply too much pressure, otherwise the filter may be damaged.

請勿用力按壓，否則過濾網可能會受損。

Dusting brush nozzle or gap suction nozzle  
毛刷吸嘴或縫隙吸嘴

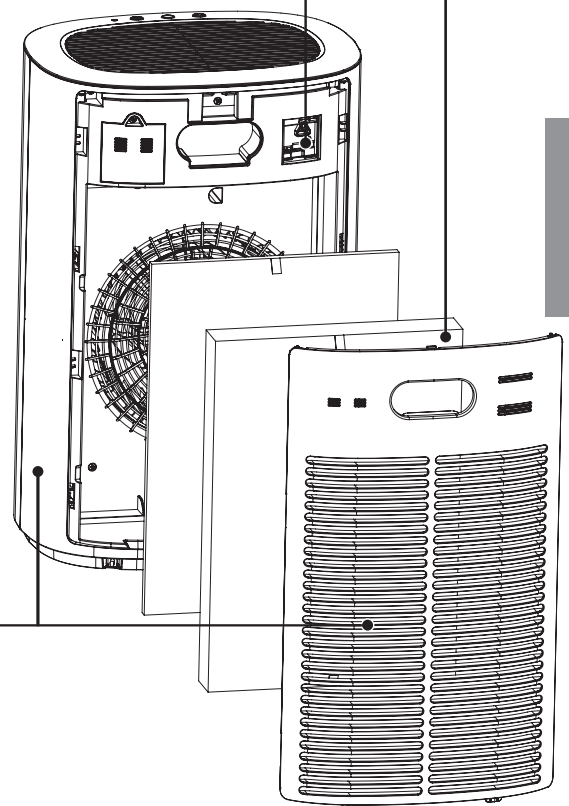
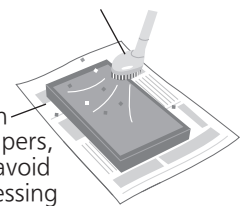
- Maintenance is unnecessary for the white side (back side).

白色面(背面)無需進行維護保養。

- Do not wash the filter with water.

請勿水洗。

Lay with newspapers, etc. to avoid dust messing floor.  
墊上報紙等物品，以免灰塵弄髒地面。



# MAINTENANCE

## 維護保養

### Filter replacement 更換過濾網

(Optional accessories: back cover)(自選配件: 未頁)



	HEPA composite filter HEPA多功能過濾網	Deodorizing filter 脫臭過濾網
Recommended replacement period 建議更換週期	When the filter replacement icon displays (about once every 2 years) <sup>※</sup> 過濾網更換圖標顯示時(約2年1次)	
Conditions 條件	When it inhales the smoke of six cigarettes every day. (Japan Electrical Manufacturers' Association JEM1467) 每天吸入6支香煙時(日本電機工業協會標準JEM1467)	



※ The time when the filter replacement icon is displayed may vary with the air quality of the ambient environment. The display of the filter replacement icon is set according to the collection of solid particles by the filter. When the performance of the filter is degraded after it has collected a certain amount of solid particles, the icon is displayed as a reminder of replacing the filter. No replacement reminder is set for the icon display in terms of odor.

根據使用環境污染程度等的不同，過濾網更換圖標顯示的時間也會不同。過濾網更換圖標顯示是根據過濾網對固體顆粒物的收集情況而設定的，當固體顆粒物的收集達到一定的程度後收集能力降低時，將提示過濾網更換。圖標顯示對氣味是沒有設置更換提示的。

■ Fill in installation date on the label attached with filter, then stick it on product to cover the old date. (P.10)

請在過濾網隨附的標籤上記錄開始使用日期，並粘貼在機體上，覆蓋舊的使用日期。(第10頁)

■ After replacing the filter, plug in the power plug, and press and hold  and  at the same time for about 3 seconds. When the filter replacement icon lights off after blinking 3 times or when the product sounds "BI", the reset is completed. (To replace the filter before filter replacement icon lights on, please observe the above procedure to reset the filter replacement period; otherwise, the indicator may not be able to correctly indicate the replacement period of the new filter. Do not perform the above procedure if the filter is not replaced; otherwise, the filter replacement period is reset.)

更換過濾網後，請插入電源插頭，再同時按下  和  按鈕約3秒，過濾網更換圖標閃爍3次後熄滅或發“BI”提示音，則重置完成。(如果在過濾網更換圖標未亮起時更換過濾網，請進行上述操作，重置過濾網更換週期，否則無法正確提示更換後的過濾網的更換週期；如果沒有更換過濾網，請勿進行上述操作，否則會重置過濾網更換週期。)

#### Notice 提示事項

■ The filter which needs to exchange cannot be used again even it is cleaned, please dispose the used filter as non-flammable garbage.

達到更換週期的過濾網即使清潔乾淨也不可再使用，請將它作為不可燃垃圾處理。

■ If the product is used in a room (especially hotel) with strong odor such as aromatic smell, cigarette smoke or barbecue smell, these odors may adhere to the filter. When the adsorption capacity of filter reaches saturation, odor will also be blown out again with the wind because of excess adsorption. When there is above situation, please clean the HEPA composite filter and deodorizing filter. If the situation persists, please replace the above filters, even if the filter replacement icon is off. In addition, if often used in a room with strong odor, please open the windows to ventilate the room regularly.

如果在有芳香劑、香煙或烤肉等氣味濃烈的環境下(特別是酒店)使用，異味有可能會附著在過濾網上；當過濾網的吸附能力達到飽和後，氣味也會因吸附過盈而隨風再次被吹出。當發生以上情況時，請對HEPA多功能過濾網進行維護保養；若保養後仍有異味吹出，即使過濾網更換圖標沒有亮起也請更換HEPA多功能過濾網和脫臭過濾網。另外，若經常在氣味濃烈的環境下使用，建議定期針對室內開窗進行通風換氣。

### When idle for a long time 長期不使用時

① Disconnect power plug after turning off the product. (The product still consumes power even at rest.)  
停止運轉產品並拔出電源插頭。(因為停止工作時也耗電。)

② Maintain the product as usual.  
需進行維護保養。

③ Put the product into poly bag and carton, and keep it in a dry place. (If you overturn it or keep it flat, product malfunctions may occur.)

放入塑膠袋和紙箱中，並存放於乾爽處。(倒置或平放可能會導致產品發生故障。)



# FURTHER INFORMATION

## 更多信息

### About gas sensor · PM2.5 sensor 關於氣味感應器 · PM2.5感應器

The sensor detects air pollutants and shows the pollution level by the PM2.5 concentrations. In auto operation, the product can optimize the air volume for purifying the air according to the detected pollutants.

檢測空氣污染物，通過PM2.5濃度顯示污染程度。

在“風量自動”運轉時，根據檢測的污染物，選擇最佳的風量淨化空氣。

Sensor 感應器	Sensing scope 感應範圍	May detect 有可能感應
Gas sensor 氣味感應器	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odor from cigarettes, incense, cooking, pets 香煙、香燭、烹飪、寵物的氣味</li> <li>Cosmetics, alcohol, sprays, etc. 化妝品、酒精、噴霧劑類等</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Humidity (water vapor), oil 蒸汽(水蒸氣)、油煙</li> <li>The wind generated when a door is opened or closed, or sudden temperature changes 開關門時產生的風或急劇的溫度變化等</li> </ul>
PM2.5 sensor PM2.5感應器	<ul style="list-style-type: none"> <li>PM2.5 (0.3 μm~2.5 μm particles) PM2.5 (0.3 μm~2.5 μm大小的懸浮顆粒)</li> <li>Indoor dust (dust, dead bodies and excreta of ticks, mold spores, pollens, etc.) 室內揚塵(灰塵、壁虱的屍體、排洩物、黴菌孢子、花粉等)</li> <li>Smog (cigarettes, incenses, etc.) 煙(香煙、香火等的煙)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Oil, fog-stated water drip 油煙、霧狀的水滴</li> </ul>

#### Notice 提示事項

- The dirt sensor's operation may vary depending on the indoor airflow condition if a heater is placed near the product in a room.  
在靠近加熱器的場所使用時因室內空氣的流動，感應器的工作狀況有可能會發生變化。
- The sensor is not designed to detect bacteria and viruses.  
不能夠感應細菌以及病毒。
- The gas sensor and PM2.5 sensor do not operate when the operation is set to "Off".  
運轉狀態為“關”時，氣味感應器、PM2.5感應器都不工作。

### About nanoe® X 關於nanoe® X

- Conditions for nanoe® X generation nanoe® X產生的環境條件。  
nanoe® X is generated by using the air in the room. Therefore, due to the differences in temperature and humidity nanoe® X may not be generated stably.  
利用室內空氣產生，根據溫度和濕度的不同，有時可能無法穩定產生。  
Room temperature: about 5 °C~35 °C (dew-point temperature: 2 °C or above)  
Relative humidity: about 30%~85%  
室內溫度：約5 °C~35 °C (露點溫度：2 °C以上)  
相對濕度：約30%~85%
- When nanoe® X is generated, small amount of ozone will be released. However, the quantity will be far less than the level in natural environment such as forest, and not be harmful to human beings.  
產生nanoe® X的同時，也會產生微量臭氧。  
但其產生量遠遠不及自然森林存在的臭氧量，不會對人體造成傷害。

### About brightness reaction 關於亮度感應功能

The product detects the indoor brightness by the light sensor and adjusts the brightness of the LCD accordingly. When the indoor ambient light gets dark, the LCD dims accordingly and the product operates at a lower air volume (only when the air volume is set to the automatic mode).

產品通過亮度感應器感應室內亮度，自動調節液晶屏的亮度。當室內環境光線變暗時，液晶屏變暗，並以較低風量運轉(僅限在風量設定為自動模式時)。

#### Notice 提示事項

When the air volume is set to High, Med or Low, the air volume cannot be adjusted automatically even if the ambient brightness changes.

將風量設置為高、中或低狀態時，即使環境亮度發生變化，風量也不能自動調節。

# FAQ

## 常見問題解答

Please confirm the following before you put questions forward or send the product for repair.  
咨詢或送去維修之前，請先確認以下情況。

Q1

Why is a "jee" sound from the emission outlet?  
出風口為什麼發出“噠”的聲音？

A

There is a slight sound when nanoe<sup>®</sup> X is being generated. Depends on the environment and operation mode, the sound may be a bit loud or inaudible but it is not abnormal.

產生nanoe<sup>®</sup> X時，將發出些許該聲音。根據使用環境、運轉模式不同，聲音會大小有所不同，這並非異常現象。

Q2

Why does the PM2.5 figure remain unchanged?  
PM2.5數值為什麼不發生變化？

A

Such problems may occur because of the difference in sensitivity of PM2.5 sensor.

因PM2.5感應器靈敏度差異影響可能出現此現象。

Q3

Why will air outlet blow out the odor?  
為什麼出風口會有異味吹出？

A

■ The adsorption capacity of filter reaches saturation, odor will also be blown out again with the wind because of excess adsorption.

過濾網的吸附能力達到飽和後，氣味也會因吸附過盈而隨風再次被吹出。

■ The filter has not been cleaned after getting dirty.  
過濾網髒污後未清潔。

Q4

Why has the gas pollution level display never changed?  
氣味污染度顯示為什麼一直不發生變化？

A

Such problems may occur because of the difference in sensitivity of PM2.5 sensor.

因感應器靈敏度差異影響可能出現此現象。

# TROUBLESHOOTING

## 故障排除

If a problem is encountered, please investigate it by going through the following items.  
If the problem still persists, please disconnect the power plug and contact the dealer for repair.  
首先請確認以下內容，如果仍無法修復，請拔出電源插頭，聯繫經銷商或直屬服務站進行維修。

Possible situation 可能發生的狀況	Please confirm the following 請確認以下內容
① Automatic operation cannot be stopped 自動運轉無法停止	<p>■ When the setting is "Auto", the product will still operate with low air volume even if the air in the room is clean. 自動設置情況下，即使室內空氣潔淨也會“低速”運轉。</p>
② Polluted air is difficult to be removed 難以去除空氣中的污物	<p>■ Is the filter dirty? (P.14~15) 過濾網是否髒污？（第14~15頁） → Please clean it. If the situation persists, replace the filter with a new one. 維護保養後仍然無改善時，則更換新的過濾網。</p>
③ The air volume is small 出風量少	<p>■ Is the body, inlet cover or filter dirty? (P.14~15) 機體、進風蓋、過濾網是否髒污？（第14~15頁） → If the problem persists after the filter is cleaned, please replace it with a new one. (The harmful carbon monoxide generated by cigarette cannot be removed) 如果清潔後仍無改善，則更換新的過濾網。 (本產品不能去除香煙中的一氧化碳)</p>
④ The odor from the product is unpleasant 產品的氣味讓人感覺不適	<p>■ Has the product ever been used in a room with strong odor? If the product is used in a room with strong odor such as aromatic smell, cigarette smoke or barbecue smell, the filter replacement period may be shortened. 在濃烈氣味的房間內使用過嗎？如果在有芳香劑、香煙、烤肉或濃烈氣味場所中使用，可能會縮短過濾網的使用週期。 → If you use the product in such environments, it is recommended to open the air ventilation system or open the windows to ventilate the room at the same time. If there is still strong odor to be blown out after the maintenance, please replace the filter, even if the filter replacement icon does not light on. 在這種環境下使用，建議同時打開房間的換氣系統或適當開窗通風。若維護保養後仍有異味吹出，即使過濾網更換圖標沒有亮起也請更換過濾網。</p>

If any of the following cases occur, please contact the dealer immediately for repair.  
如遇以下情況，請立即聯繫經銷商進行維修。

LCD displays "F10" 液晶屏顯示 "F10"	<p>■ Product may be out of order. 產品可能發生故障。 → Please disconnect the power plug and contact the dealer for repair. 請拔出電源插頭，聯繫經銷商進行維修。</p>
-----------------------------------	--

# SPECIFICATIONS

## 規格

Model No. 型號	F-PXT70H		
Power supply 額定電壓/頻率	220 V~ 50 Hz		
Air volume settings 風量模式	High 高	Med 中	Low 低
Power consumption *1 消耗功率 (W) *1	36	10.5	6.5
Floor area capacity *2 適用面積 *2	Up to 52 m <sup>2</sup> in a standard household room 普通家庭, 最大適用面積 52 m <sup>2</sup>		
Power cord length 電源線長度	2.0 m		
Product dimension 產品尺寸	362 mm x 280 mm x 560 mm (WxDxH) 寬度362 mm X 深度280 mm X 高度560 mm		
Product weight 產品重量	8 kg		

※1 The power consumption is about 0.5 W when the operation is set to "Off".  
(With the power plug inserted).

運轉狀態為“關”時的耗電量為0.5 W。(插上電源插頭的狀態)

※2 Floor area capacity is based on JEM1467, under the condition of high speed.  
(Japan Electrical Manufacturers' Association)

適用面積依據JEM1467, 在高速運轉的狀態下測定。(日本電機工業協會標準)

Note: This product cannot remove hazardous substances such as carbon monoxide from the cigarette smoke.

注：本產品不能去除香煙中的一氧化碳。

## OPTIONAL ACCESSORIES

### 自選配件

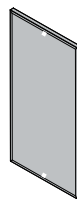
■ Replacement HEPA composite filter  
更換用HEPA多功能過濾網

Part No.: F-ZXTP70Z  
型號:



■ Replacement deodorizing filter  
更換用脫臭過濾網

Part No.: F-ZXTD70Z  
型號:



Panasonic Corporation

Web Site: <http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2020

Issue date: 11/2020

發行日期: 11/2020

P1120-0 PXT7H8950 C